

**9kg/30L AS**



**101917**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Duitsland

tel. +49 5258 971-0  
fax.: +49 5258 971-120  
**Infolinia service:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Versie: 1.0

Datum van opmaak: 2022-07-12

---

## Originele gebruiksaanwijzing

|     |   |    |
|-----|---|----|
| 1   | Veiligheid .....  | 2  |
| 1.1 | Symboolverklaring .....   | 2  |
| 1.2 | Veiligheidsaanwijzingen .....                                     | 3  |
| 1.3 | Gebruik volgens bestemming .....                                  | 5  |
| 1.4 | Oneigenlijk gebruik .....   | 5  |
| 2   | Algemeen .....  | 6  |
| 2.1 | Aansprakelijkheid en vrijwaring .....                             | 6  |
| 2.2 | Auteursrecht .....  | 6  |
| 2.3 | Conformiteitsverklaring .....                                     | 6  |
| 3   | Transport, verpakking en opslag .....                             | 7  |
| 3.1 | Transportinspectie .....  | 7  |
| 3.2 | Verpakking .....  | 7  |
| 3.3 | Opslag .....  | 7  |
| 4   | Technische Gegevens .....   | 8  |
| 4.1 | Technische Gegevens .....   | 8  |
| 4.2 | Onderdelenoverzicht .....   | 9  |
| 4.3 | Functies van het apparaat .....                                   | 11 |
| 5   | Installatie en bediening .....                                    | 11 |
| 5.1 | Installatie .....   | 11 |
| 5.2 | Bediening .....   | 12 |
| 6   | Reiniging en onderhoud .....                                      | 17 |
| 6.1 | Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen ..... | 17 |
| 6.2 | Reiniging .....   | 18 |
| 6.3 | Onderhoud .....   | 19 |
| 7   | Mogelijke storingen .....   | 19 |
| 8   | Verwijdering .....  | 20 |



**Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!**

Deze handleiding bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk. De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat. Bovendien zijn de bepalingen inzake ongevallenpreventie, gezondheids- en veiligheidsvoorschriften en wettelijke voorschriften die van kracht zijn op het toepassingsgebied van het apparaat van toepassing.

Lees deze gebruikershandleiding voordat u met het apparaat gaat werken, en vóór de inbedrijfsstelling, om schade aan personen en zaken te voorkomen. Onjuist gebruik kan beschadigingen veroorzaken.

Deze handleiding is een integraal onderdeel van het product en moet in de directe nabijheid van het apparaat worden bewaard en te allen tijde beschikbaar zijn. Wanneer het apparaat wordt overgedragen, is het ook noodzakelijk deze gebruiksaanwijzing erbij te leveren.

## 1 Veiligheid

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand van de techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt. Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en veiligheidsaanwijzingen in deze handleiding.

### 1.1 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om letsel, ongelukken, of materiële schade te vermijden.



**GEVAAR!**

Het signaalwoord **GEVAAR** waarschuwt voor gevaren die leiden tot ernstige verwondingen of overlijden als ze niet worden vermeden.



### **WAARSCHUWING!**

Het signaalwoord **WAARSCHUWING** waarschuwt voor gevaren die gematigd tot zwaar letsel of overlijden kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.



### **VOORZICHTIG!**

Het signaalwoord **VOORZICHTIG** waarschuwt voor gevaren die licht of matig letsel kunnen veroorzaken, als ze niet worden vermeden.

### **ATTENTIE!**

Het signaalwoord **ATTENTIE** geeft mogelijke materiële schade aan die kan optreden als u de veiligheidsinstructies niet volgt.

### **OPMERKING!**

Het icoon **OPMERKING** informeert de gebruiker over aanvullende informatie en tips voor het gebruik van het apparaat.

## 1.2 Veiligheidsaanwijzingen

### **Elektrische stroom**

- Een te hoge netspanning of onjuiste installatie kan leiden tot elektrische schokken.
- Sluit het apparaat alleen aan als de specificaties op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.
- Om elektrische kortsluiting te voorkomen, moet het apparaat droog worden gehouden.
- Koppel het apparaat onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als er tijdens het gebruik storingen optreden.
- Raak de stekker van het apparaat niet aan met natte handen.
- Raak het apparaat nooit aan nadat het in het water is gevallen. Onmiddellijk het apparaat van het elektriciteitsnet koppelen.
- Het herstellen en openen van de behuizing uitsluitend door specialisten en gespecialiseerde werkplaatsen laten uitvoeren.
- Draag het apparaat niet aan de verbindingskabel.

- Stel de verbindingkabel niet bloot aan warmte of scherpe randen.
- Knik, plet of knoop de verbindingkabel niet.
- Altijd de verbindingkabel volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de verbindingkabel.
- Om het apparaat uit te schakelen van de elektrische voeding, altijd de stekker vastpakken.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat niet gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.

### **Veiligheid tijdens de bediening van de planetaire mixer**

- Tijdens het werk van het apparaat nooit de bewegende delen aanraken.
- Houd handen, haar, kleding, spatels of soortgelijk keukengerei uit de buurt van de mengkom en het roerwerk terwijl het apparaat in werking is.
- Vervang het roerwerk pas nadat de aandrijving volledig tot stilstand is gekomen: hij blijft nog een korte tijd lopen nadat de voeding is losgekoppeld

NL

### **Bedienend personeel**

- Het apparaat mag alleen worden bediend door gekwalificeerd en geschoold vakpersoneel.
- Dit apparaat mag niet worden bediend door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, evenals door personen met beperkte ervaring en / of beperkte kennis.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen of het starten.

### **Exploitatie alleen onder toezicht**

- Het apparaat mag alleen onder toezicht worden geëxploiteerd.
- Blijf altijd in de directe nabijheid van het apparaat.

### Onjuist gebruik

- Onjuist gebruik of verboden gebruik kan het apparaat beschadigen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het zich in goede staat bevindt en veilig werken mogelijk maakt.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als alle aansluitingen zijn uitgevoerd volgens de voorschriften.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt als het schoon is.
- Gebruik alleen originele reserveonderdelen. Nooit zelf het apparaat repareren.
- Verboden om veranderingen of modificaties aan het apparaat aan te brengen.

### 1.3 Gebruik volgens bestemming

Elk gebruik van het apparaat voor andere doeleinden en / of afwijkend van het normale bedoelde gebruik zoals hieronder beschreven, is verboden en wordt beschouwd als onbedoeld gebruik.

Het volgende gebruik is in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Kneden van deeg voor brood en gebak
- Gebakdeeg en cakedeeg mengen
- Slagroom, room en eieren.

NL

### 1.4 Oneigenlijk gebruik

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan personen en zaken veroorzaakt door gevaarlijke elektrische spanning, brand en hoge temperaturen. Met behulp van het apparaat kan alleen werk worden uitgevoerd dat in deze handleiding wordt beschreven.

Het volgende gebruik is niet in overeenstemming met het beoogde gebruik:

- Werken met ongeschikte voedingsproducten en andere ongeschikte materialen.

## 2 Algemeen

### 2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en aanwijzingen die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring. In het geval van het bestellen van speciale modellen of extra opties, en in het geval van het gebruik van de nieuwste technische kennis, kan het geleverde apparaat onder bepaalde omstandigheden verschillen van de uitleg en de talrijke tekeningen in deze handleiding.

De producent is niet aansprakelijk voor de schade en storingen die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen,
- oneigenlijk gebruik,
- het aanbrengen van technische wijzigingen door de gebruiker,
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

### 2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden verveelvoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.

### 2.3 Conformiteitsverklaring

Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.



## 3 Transport, verpakking en opslag

### 3.1 Transportinspectie

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen. De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren. Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

Neem contact op met onze klantenservice als er onderdelen of accessoires ontbreken.

### 3.2 Verpakking

Gooi de buitenste doos van uw apparaat niet weg. U kunt het nodig hebben tijdens een verhuizing, of als u het apparaat naar ons servicecentrum wilt sturen bij schade.

De verpakking en de afzonderlijke componenten zijn gemaakt van recyclebare materialen. In het bijzonder: kunststof folie en zakken, kartonnen verpakking.

Als u de verpakking wilt weggooien, dient u de geldende voorschriften in uw land in acht te nemen. Verpakkingsmateriaal dat hergebruikt kan worden, recyclen.

NL

### 3.3 Opslag

Zorg ervoor dat de verpakkingen verzegeld zijn tot de installatie en houd ze in overeenstemming met de op de buitenkant aangebrachte plaatsingmarkering en opslagmarkering. Bewaar de pakketten alleen onder de volgende voorwaarden:

- in een afgesloten ruimte
- droog en stofvrij
- verwijderd houden van corrosief materiaal
- op een plaats beschermd tegen zonlicht
- beschermd tegen mechanische schokken.

Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Als het nodig is de verpakking vervangen voor een nieuwe.

## 4 Technische Gegevens

### 4.1 Technische Gegevens

|                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| Naam:                                 | Planetaire mixer 9kg/30L AS |
| Artikelnummer:                        | 101917                      |
| Materiaal:                            | gegoten aluminium           |
| Materiaal mengkom:                    | roestvrij staal             |
| Productiehoeveelheid deeg in kg / l : | 9 / 30                      |
| Snelheidsniveaus:                     | 3                           |
| Aansluitingswaarde:                   | 1,1 kW   230 V   50/60 Hz   |
| Afmetingen (b x d x h) in mm:         | 470 x 530 x 85580           |
| Gewicht in kg:                        | 89,0                        |

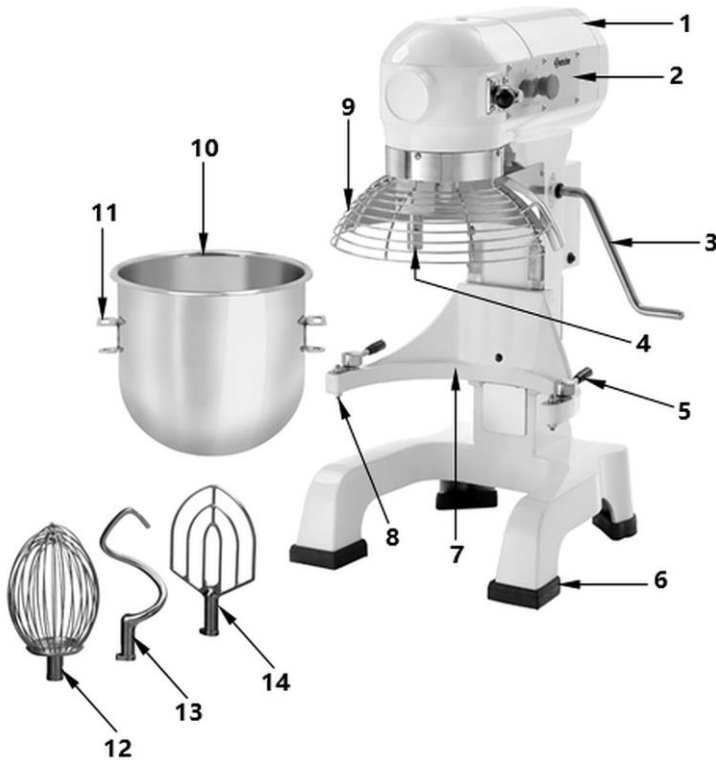
Recht op technische veranderingen voorbehouden!

NL

#### Versie / eigenschappen

- Apparaataansluiting: stekkerklaar
- Mengkom afneembaar
- Veiligheidsschakelaar
- Motorbescherming
- Schakelaar AAN/UIT
- Inclusief:
  - garde, gegoten aluminium, roestvrij staal
  - kneedhaak, roestvrij staal
  - gladroerkop, roestvrij staal
  - beschermrooster, roestvrij staal
- Eigenschappen: toebehoren geschikt voor de vaatwasmachine

## 4.2 Onderdelenoverzicht



NL

Afb. 1

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Motorbehuizing             | 2. Bedieningspaneel                    |
| 3. Hefboom                    | 4. Houder voor het roerwerk            |
| 5. Bevestigingshendel mengkom | 6. Onderstel met rubberen voetjes (4x) |
| 7. Mengkomhouder              | 8. Pin voor het bevestigen van de kom  |
| 9. Beschermingsrooster        | 10. Mengkom                            |
| 11. Handgrepen mengkom        | 12. Garde                              |
| 13. Kneedhaak                 | 14. Gladroerkop                        |

## Bedieningspaneel



Afb. 1

15. Snelheidsregelaar.

16. Knop Start (groen)

17. Schakelaar Stop/UIT (rode)

18. Toets RESET

NL

## Beveiliging

Het apparaat is uitgerust met veiligheidselementen die voorkomen dat het apparaat start wanneer:

- het beschermnet is niet gesloten,
- de mengkom niet op de mengkomhouder staat,
- de mengkomhouder niet in de hoogste stand is gebracht door de hendel.

Voor extra bescherming is het apparaat voorzien van **bescherming tegen stroomuitval**. Dit betekent dat bij stroomuitval het apparaat alleen opnieuw kan worden gestart door de Start-knop opnieuw te starten. Dit element zorgt ervoor dat het apparaat niet automatisch kan opstarten nadat de stroomtoevoer is hersteld.

Bij overbelasting wordt de **oververhittingsbeveiliging** geactiveerd en stopt het apparaat automatisch. Als dit gebeurt:

- de stop / off knop indrukken (rode), om het apparaat in te schakelen,
- nadat de motor volledig is gestopt, verlaagt u het vulniveau in de kom,
- druk op de RESET-knop aan de rechterkant van het apparaat,
- start het apparaat opnieuw op.

### 4.3 Functies van het apparaat

De efficiënte planeetmenger produceert tot 9 kg deeg in één werkcyclus. In een kom van 30 liter bereid je met de meegeleverde accessoires verschillende soorten deeg, room, crèmes en nog veel meer.

## 5 Installatie en bediening

### 5.1 Installatie



#### **VOORZICHTIG!**

**In het geval van onjuiste installatie, bediening, onderhoud of bij het niet juist hanteren van het apparaat kan dat leiden tot letsel en beschadigingen.**

De plaatsing en de installatie, alsook reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een geautoriseerde technische service volgens de geldende voorschriften in het land van plaatsing.

### Uitpakken / plaatsing

- Pak het apparaat uit en verwijder alle externe en interne verpakkingselementen en transportbeveiliging.



#### **VOORZICHTIG!**

#### **Gevaar voor verstikking!**

Houdt verpakkingsmateriaal zoals plasticfolie en piepschuim uit handen van kinderen.

- Als er beschermfolie op het apparaat zit, verwijdert u deze. De folie dient langzaam van het apparaat te worden getrokken zodat er geen lijmresten achterblijven. Eventuele lijmresten verwijderen met een geschikt oplosmiddel.
- Pas op dat u het typeplaatje en de waarschuwinginstructies op het apparaat niet beschadigt.
- Het apparaat nooit in een vochtige of natte omgeving neerzetten.
- Het apparaat moet zo worden ingesteld dat de verbindingen gemakkelijk toegankelijk zijn om snel uit te schakelen als dat nodig is.
- Plaats het apparaat op een oppervlak met de volgende eigenschappen:

- recht, met voldoende draagkracht, bestand tegen water, droog en bestand tegen hoge temperaturen
  - groot genoeg om probleemloos met het apparaat te werken
  - goed bereikbaar
  - goede ventilatie.
- Houd voldoende afstand tot de randen van de tafel. Het apparaat kan kantelen en vallen.

### Aansluiting op het lichtnet

- Controleer of de technische specificaties van het apparaat (zie naamplaatje) overeenstemmen met de gegevens van de lokale stroomvoorziening.
- Sluit het apparaat aan op een enkele, voldoende beschermde aansluiting met een beveiligd contact. Sluit het apparaat niet aan op een meervoudige aansluiting.
- Leg de verbindingkabel zo dat niemand erop kan lopen of erover kan struikelen.

## 5.2 Bediening



### VERWITTING

**Gevaar voor letsel aan vingers en handen door roterende roerwerken!  
Tijdens de werking kunnen hulpmiddelen door de roerwerken worden opgevangen.**

Steek nooit harde hulpmiddelen door het beschermennet in de kom.

Schakel het apparaat uit, wacht tot de motor is gestopt en roer vervolgens de ingrediënten in de kom of haal ze uit de kom.

### Vóór het eerste gebruik

1. Reinig voor het eerste gebruik het apparaat en de apparatuur volgens van de instructies in hoofdstuk 6 "Reiniging".
2. Tot slot zorgvuldig het toestel en de accessoires drogen.
3. Installeer een mengkom en een geschikt roerwerk in het apparaat volgens de onderstaande instructies.

### Bevestiging van de mengkom

Voordat u de mengkom bevestigt, moet het apparaat zijn uitgeschakeld en moet de mengkomhouder in de laagste stand staan, hiervoor draait u de hendel naar beneden.

1. Plaats het benodigde roerwerk in de mengkom.
2. Bevestig de mengkom aan de mengkomhouder.

Er zijn drie bevestigingspunten:

- borgpen (pin) aan de achterkant van de mengkom, die in het juiste gat in de mengkomhouder wordt gestoken;
  - de twee pinnen aan de rechter- en linkerkant van de mengkomhoudersteun moeten in de gaten op de komhandgrepen vallen.
3. Trek de kombevestigingshendel rechts en links naar voren.



Afb. 2

### Keuze van het roerwerk

De gladroerkop, garde en kneedhaak zijn alleen ontworpen voor specifiek werk (in overeenstemming met het beoogde doel).

#### TIP!

**Gebruik geen gladroerkop om zwaar deeg te bereiden, gebruik geen garde voor andere activiteiten dan kloppen, breken of mengen van lichte mengsels.**

|   |                    |  |
|---|--------------------|--|
|  | <b>Kneadhaak</b>   | wordt gebruikt voor zware mengsels, zoals bijvoorbeeld brooddeeg<br>Aanbevolen snelheidsniveau: 1  |
|  | <b>Gladroerkop</b> | meestal gebruikt voor lichte gebak, koekjes, vullingen en groentepuree<br>Aanbevolen snelheidsniveaus: 1, 2  |
|  | <b>Garde</b>       | het meest geschikt voor lichte mixen, zoals slagroom, mayonaise, eieren, eiwitschuim, pannenkoeken en soufflés<br>Aanbevolen snelheidsniveaus: 1, 2, 3 |

Tab. 1

### De menghaken bevestigen / verwijderen

#### AANWIJZING:

**De kom moet omlaag staan wanneer het roerwerk wordt geïnstalleerd.**

1. Gebruik het handvat om het beschermnet te openen.
2. Plaats het geselecteerde roerwerk in de houder en draai het tegen de klok in totdat de aandrijfpen de L-vormige gleuf in het roerwerk bereikt.

#### VOORZICHTIG !

**Zorg ervoor dat het roerwerk stevig in de houder zit.**

3. Om het roerwerk te verwijderen, duwt u deze lichtjes in de richting van de roerwerkhendel, draait u deze met de klok mee en trekt u deze vervolgens naar beneden.



## Installatie en bediening

### Vullen met ingrediënten

1. Vul na het bevestigen van het geselecteerde roerwerk de kom met de te kneden ingrediënten. Overschrijd het maximale vulpeil niet.

Advies: 2 kg bloem voor 1 liter vloeistof.

We raden aan om eerst water (of een andere vloeistof) in de kom te doen en daarna de bloem.

Het apparaat kan mogelijk grotere hoeveelheden produceren, maar dit zou leiden tot voortijdige slijtage van het apparaat en mogelijke schade eraan. Overbelasting van het apparaat leidt ook tot een langere meng- / kneedtijd en onbevredigende resultaten.

2. Als de aandrijving overbelast is, stopt u de machine door op de Stop/uit-knop te drukken. (rood) en verminder de vulling van de kom onmiddellijk.

### Hendel en beschermnet

1. Na het toevoegen van de ingrediënten, tilt u de komhouder op met de hendel (fig. rechts).

De hendel bevindt zich aan de rechterkant van de machine.

2. Draai de hendel 180° tegen de wijzers van de klok in om de komsteun op te tillen.
3. Draai de hendel 180 ° met de klok mee om de komhouder te verlagen.
4. Let op de informatie naast de hendel.



NL

Afb. 3

De komsteun en het beschermnet zijn binnen het bestek van het besturingssysteem aangesloten, waardoor de machine alleen werkt

- wanneer de kom op de komsteun staat,
- wanneer de komhouder in de hoogste stand wordt gebracht,
- wanneer het beschermnet gesloten is.

Na het optillen van de kom met de hendel en het sluiten van het beschermnet, kan de machine veilig aangezet worden.

### Snelheidsniveau-instelling

De keuze van het snelheidsniveau (1 - 3) hangt voornamelijk af van het type, de hoeveelheid en de consistentie van de te verwerken ingrediënten.

Er moet rekening worden gehouden met de in tabel 1 aanbevolen snelheidsniveaus.

5. Afhankelijk van de ingrediënten kiest u met de snelheidsregelaar een van deze niveaus.

#### **OPGELET!**

**Stop de machine door op de Stop / Off-schakelaar te drukken voordat u het snelheidsniveau wijzigt (rood).**

6. Begin altijd op het laagste niveau en selecteer vervolgens geleidelijk een hoger niveau totdat het gewenste snelheidsniveau is bereikt.

### Het aanzetten van het apparaat

1. Het apparaat aansluiten op een enkel geaard contact.

Vóór het starten:

- moet de kom moet in de bovenste positie worden vergrendeld,
- moet het beschermnet gesloten zijn,
- de stop / off schakelaar (rood) moet speciaal uitgetrokken worden.

2. Druk op de Start-knop (groen) op het bedieningspaneel om het apparaat in te schakelen.

### Verwerking van ingrediënten

1. Verwerk de ingrediënten die nodig zijn.
2. Als er tijdens het werken extra ingrediënten moeten worden toegevoegd, open dan het beschermnet met de handgreep.

De machine stopt automatisch wanneer het veiligheidsnet wordt geopend tijdens bedrijf.

3. Voeg de ingrediënten toe die nodig zijn.
4. Sluit het beschermrooster.
5. Ga door met bewerken door op de knop Start (groen) te drukken.
6. Druk na het verwerken van het voedsel op de stop / uit-schakelaar, (rood) op het bedieningspaneel om het apparaat uit te schakelen.

### Verwijderen van de kommen en de roerwerken

1. Laat de komhouder zakken door de hendel 180 ° met de klok mee te draaien.
2. Verwijder de roerwerken door ze lichtjes naar de roerwerkhandgreep te duwen, met de klok mee te draaien en naar beneden te trekken.
3. Plaats het roerwerk in de kom.
4. Maak beide klemhendels los door ze naar achteren te draaien.
5. Verwijder de mengkom van de komhouder door deze op te tillen.
6. Verwijder de roerwerken.
7. Verplaats indien nodig verwerkt voedsel naar een geschikte container.

## 6 Reiniging en onderhoud

### 6.1 Aanwijzingen betreffende de veiligheid tijdens het reinigen

- Voordat het apparaat kan worden gereinigd, dient het apparaat van het lichtnet te worden gehaald.
- Het apparaat geheel laten afkoelen.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Dompel het apparaat niet in water of andere vloeistoffen om het te reinigen. Gebruik geen waterstraal onder druk om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe of metalen voorwerpen (mes, vork, enz.) om het apparaat schoon te maken. Scherpe voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen en leiden tot elektrische schokken wanneer ze in contact komen met geleidende componenten.

- Gebruik geen schuurmiddelen, oplosmiddelen of bijtende schoonmaakmiddelen. Dit kan het oppervlak beschadigen.

### 6.2 Reiniging

1. Alle onderdelen van het apparaat moeten na elk gebruik worden schoongemaakt.
2. Draai de hendel 180 ° met de klok mee om de komhouder te verlagen.
3. Verwijder altijd de roerwerken om te wassen.
4. Verwijder vervolgens, terwijl u de kom optilt, deze samen met het roerwerk uit de komhouder.
5. Verwijder alle voedselresten van de gedemonteerde onderdelen.
6. Maak de mengkom en de gebruikte accessoires goed schoon met heet water en een mild afwasmiddel.
7. Spoel gereinigde elementen in schoon water.
8. Laat ze aan de lucht drogen of droog ze af met een zachte, pluisvrije doek.

#### **TIP!**

**De verwijderbare onderdelen van het apparaat (mengkom en roerwerk) zijn vaatwasmachinebestendig!**

9. Maak de roerwerkhandgreep, het beschermnet, de komhouder en de behuizing van het apparaat grondig schoon met een zachte, vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
10. Men moet er speciaal op letten dat er geen deegresten enz. op de pinnen van de komhouder blijven zitten, anders kan hij niet in de juiste stand staan.
11. Spoel af met schoon water en droog de gereinigde oppervlakken.

### 6.3 Onderhoud

Laat het apparaat tenminste eenmaal per jaar of indien nodig controleren door een gespecialiseerde technicus.

Laat de relevante delen van het toestel regelmatig smeren, indien nodig.

## 7 Mogelijke storingen

De onderstaande tabel beschrijft mogelijke oorzaken en methoden voor het verwijderen van storingen of fouten die optreden tijdens de werking van het apparaat. Neem contact op met het servicecentrum als storingen niet kunnen worden verholpen.

Vermeld aub het artikelnummer, modelnaam en serienummer. Deze gegevens staan op het typeplaatje van het apparaat.

| Probleem  | Oorzaak   | Oplossing   |
|---|---|---|
| De roerwerkhandgreep draait niet na het inschakelen | De stekker niet correct erin gestoken                 | De stekker aansluiten   |
|   | De zekering van de stroomaansluiting is geactiveerd   | Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening, zet de zekering aan en sluit het apparaat opnieuw aan |
| Olielek   | Versleten oliepakkingen                               | Neem contact op met de verkoper   |
| De hendel is te strak                               | Gecorrodeerde geleiders                               | Reinig en smeer de geleiders  |
|   | Draadpen, kegeltandwiel, vliegwielas, etc. zijn droog | Smeer de hendelcomponenten  |

| Probleem   | Oorzaak                                      | Oplossing                             |
|--|--|---------------------------------------|
| De motortemperatuur is te hoog opgelopen en ligt onder het toerental | Defecte spanning                             | Controleer het voltage                |
|  | Overbelasting                                | Verminder de te verwerken hoeveelheid |
|  | Het geselecteerde snelheidsniveau is te hoog | Selecteer het juiste snelheidsniveau  |
|  | Het geselecteerde roerwerk is niet geschikt  | Kies een geschikt roerwerk            |
| De transmissie is te luid, de temperatuur is te hoog                 | Onvoldoende smering                          | Smeer het apparaat                    |
| Het roerwerk raakt de kom en maakt een ratelend geluid               | Misvormd roerwerk of kom                     | Vervang vervormde onderdelen          |

## 8 Verwijdering

NL

### Elektrische apparaten



Elektrische apparaten zijn gemarkeerd met dit symbool. Elektrische apparatuur moet op een correcte en milieuvriendelijke manier worden verwijderd en gerecycled. Niet-gevaarlijke apparaten mogen niet bij het huishoudelijk afval worden gegooid. Koppel het apparaat los van de voeding en verwijder de verbindingkabel van het apparaat.

Elektrische apparaten moeten naar aangewezen inzamelpunten worden gebracht.